

## 隱私保護聲明

### 紐英倫眼科研究所

940 Commonwealth Avenue, Suite 2, Boston, MA 02215  
(617) 262-2020 ext. 5192; (617) 236-6323 (fax)  
Richard Bean, Compliance Manager  
BeanR@neco.edu

---

本聲明詳細說明我們如何使用和公開你的醫療信息及你如何獲得這些信息。請仔細閱讀。

---

保護你的醫療信息是我們的法律責任。根據法律規定，我們有責任向你公布我們的隱私保護條例。本聲明將解釋我們如何保護你的醫療信息以及你所擁有的權利。

#### 治療，付款及醫療健保運作

我們使用和公布你的醫療信息的主要目的就是為了醫療，付款和健保運作。出于醫療目的例子包括：為你約見醫生，眼科檢查，配眼鏡，隱形眼鏡或開眼藥并傳真給藥房買藥，轉介你去另一個醫生處治療，及從你先前的醫生處獲取你的有關醫療信息。出于付款目的例子包括：要求提供有關醫療保險和視力保健信息，以及其他付款方式，準備及寄出賬單或索賠。收回未付款項（通過我們自己或討債公司或律師）。健保運作是指那些保證我們的診所正常運作而需要的行政管理職能。出于這個目的而需要使用和公開你的個人信息的例子包括：財務或賬單審計，內部質量保證，個人決策，參加健保計劃，法律辯護費用，商業計劃和記錄外部儲存等。

當在診所內部使用你的醫療信息用于以上目的時，我們不需要任何特殊許可。當我們需要向外部公開你的醫療信息用于以上目的時，我們也不會向你請求特別許可。

#### 其他不需要許可而使用和公布個人信息的情況

在一些有限的情況下，法律允許或要求我們不經你的允許便可使用或公開你的醫療信息。并不是所有的這些情況都會發生，一些情況也許從來都不會發生。一些可以未經許可而使用和公開醫療信息的例子包括：

- 出于一個特別的目的，州或聯邦政府的法律要求上報你的醫療信息。
- 出于公共衛生安全的目的，例如傳染病的報告，調查和監測，以及往來于全國食品和藥物管理局的有關藥物和醫療器材的報告。
- 向政府有關部門公開虐待、忽略或家庭暴力的受害者；
- 用于醫療監管的目的，如醫生牌照，醫療保險或醫療補助的審計，及調查有關可能的違法行為；
- 用于司法和行政訴訟，例如回應法庭傳票或其他行政機關的命令；
- 用于執法的目的，例如提供犯罪受害人或懷疑受害人的有關信息，提供有關本診所內部犯罪案資料，提供其他犯罪案資料；
- 協助驗尸官辨認尸體，確定死亡原因；協助殯儀館安排葬禮，協助有關器官移植的機構。
- 用于健康研究的目的；
- 用于政府的特別職能，例如保護總統或高級政府官員，合法的國家情報活動，軍事行動或對外職人員的健康評估等；
- 公布無法鑒定的信息；
- 用于有關工人補償計劃；
- 公布有限的數據用于研究，公共衛生或健保的運作；
- 由于使用和公布經過許可的信息而需要的附帶信息；
- 公布給為我們提供健保運作服務，并承諾尊重你的健康信息的合作伙伴；

**除非你不同意，我們將會同你的家人及朋友分享你的有關眼科保健信息。**

#### 約會提醒

我們會打電話或寫信給你，提醒你約會時間，或需要預定新的約會。如果我們的診所有新的治療服務會對你有所幫助，我們也會打電話或寫信給你，除非你告訴我們不要這樣做。我們會寄給你明信片或在你家的電話留言來提醒你約會時間。如果你不在家，我們也會留言給接聽電話的人。

#### 其他使用和公布目的

除非你已經簽署了授權書，我們不會因為其他的目的來使用和公開你的醫療信息。授權書的內容受聯邦法律制約。如果我們有需要，我們會要求你簽署授權書，你也可以要求我們將你的信息送給其他人。通常這種情況下，你需要提供一份完整的授權書，你也可以使用我們提供的授權書樣本。

如果是我們要求你簽署授權書，你可以選擇拒簽。如果你不簽署授權書，我們就不能為此目的而使用和公布你的信息。如果你已經簽署了授權書，你也可以在我們執行授權書前，隨時撤回授權。撤回授權必須要以書面形式，並交給本聲明所列聯絡人。

## 你的權利

法律賦予你很多有關健康信息的權利。你可以：

- 要求我們在治療（急診除外），付款和健保運作過程中限制使用和公開醫療信息。我們不一定必須要同意，但是，如果我們同意，我們就要兌現你的要求。限制使用請求必須以書面形式郵寄，傳真和電郵到本聲明中規定的聯絡人。
- 要求我們同你以保密的方式通信，例如使用你的工作電話號碼，而不是家庭電話，將醫療信息郵寄到不同的地址，或使用你私人的電子郵件地址。如果這些請求合理，並且你同意支付額外的費用，我們將會答應你的請求。通信保密的請求必須以書面形式郵寄，傳真和電郵到本聲明中規定的聯絡人。
- 要求查閱和復印你的醫療信息：根據法律規定，在有限的幾個情況下，我們可以拒絕查閱和復印你的醫療須信息。大多數情況下，你可以在提出要求後三十天內查閱和復印你的醫療信息。你可能需要預付復印費用。如果我們拒絕你的請求，我們將會給你書面解釋，並會告訴你如何對我們的決定進行上訴。法律規定，如果我們寄給你書面的延期通知，我們可以有額外的三十天時間允許你查閱和復印你的醫療信息。如果你想查閱和復印你的醫療信息，請以書面形式將請求郵寄，傳真和電郵到本聲明中規定的聯絡人。
- 如果你認為你的醫療信息有錯誤或不完整，你可以要求我們給予更正。如果我們同意，我們將會在你提出要求後六十天內給予更正。我們會將更改後的正確信息通知給那些我們知道擁有這些信息的人，及你指定的其他人。如果我們不同意，你可以提交一份書面聲明，說明你的立場，我們會將它連同我們的反駁意見一起放入你的醫療檔案。一但你的聲明和我們的反駁意見被加入到你的醫療信息，當我們公開你的醫療信息時，這些文件也都會被公開。根據法律規定，我們可以寄給你延期通知，使我們會有額外三十天時間來考慮是否更改醫療信息。如果你想更改你的醫療信息，請以書面形式將請求郵寄，傳真和電郵到本聲明中規定的聯絡人。
- 要求一份在過去六年內我們公開你的醫療信息活動的記錄。根據法律規定，這個記錄將不包括：出于治療，付款或健保運作等目的而公布醫療信息。經過你的允許而公布的信息，法律要求公開的信息及其他一些有限的信息公布。你每年可以免費要求一份這樣的記錄。如果你想要更經常的得到這些信息，你必須要預付費用。通常我們在收到要求後六十天內會給你答復，同時法律也規定，如果我們寄給你延期通知，我們會有額外三十天時間來回復你的請求。如果你想要這些記錄，請以書面形式將請求郵寄，傳真和電郵到本聲明中規定的聯絡人。
- 要求得到本通知的復印件。電子版本和印刷版本都具有同樣效力。如果你想獲得本隱私保護聲明，請以書面形式將請求郵寄，傳真和電郵到本聲明中規定的聯絡人。

## 我們的隱私保護聲明

法律規定，我們必須遵守此聲明中各項條款。法律允許我們保留隨時更改此聲明中的條款的權利。如果我們更改此聲明，那麼新聲明的條款將適用於你現有的醫療信息以及將來生成的有關醫療信息。如果我們更改隱私保護聲明，我們會將新的聲明張貼在辦公室內，在我們的網站上發布，還在辦公室提供印刷版本。

## 投訴

如果你認為我們沒有妥善的保護你的醫療信息，你可以隨時向我們或美國衛生和人類服務部民權辦公室投訴。我們不會對你的投訴進行報復。如果你想要向我們投訴，請以書面形式將投訴郵寄、傳真或電郵到本聲明中規定的聯絡人。

## 其他信息

如果你需要更多的有關我們的保護隱私政策，請聯絡本聲明中規定的聯絡人。

于 2010 年 1 月 15 日訂正